

## Verwaltungspolizeiverordnung der Gemeinden



Gemeinde SANKT VITH  
Tel.: 080/280 100  
kontakt@st.vith.be



Gemeinde BÜTGENBACH  
Tel.: 080/440 088  
info@butgenbach.be



Gemeinde BÜLLINGEN  
Tel.: 080/640 000  
info@buellingen.be



Gemeinde AMEL  
Tel.: 080/348 110  
info@amel.be



Gemeinde BURG REULAND  
Tel.: 080/329 014  
info@burg-reuland.be



HILFLEISTUNGSZONE DG

Krankswagen und Feuerwehr  
Ambulance et Pompiers  
Ambulance en brandweer 112  
Bei Sturm/Unwetter  
En cas de tempête et d'intempéries 1722  
Stormen en zwaar weer



ARZT Nachtdienst/Woche  
Médecin de nuit/semaine 080 228 707  
Dokter nachtdienst/week  
ARZT Wochenenddienst  
Médecin de garde le week-end 1733  
Dokter weekenddienst



Polizei 101



LUISTERT NAAR KINDEREN EN JONGEREN  
BEL 1027.AWEL.BE



École arrange et guide  
Van 9 tot 12 - 371



Child Focus  
116000



antigif  
centrum  
centre  
antipoisons  
070 245 245



1813  
zelfmoord



Centre de  
Prévention  
du Suicide  
0800 32 123



CARD  
078 170 170  
STOP  
24/24

## Polizei ZONE EIFEL

WACHE ST. VITH / REULAND Tel. 080 291 410

Revier Sankt Vith - Burg Reuland  
Aachener Str. 123 - 4780 St. Vith

Mo. - Fr. 8.00 - 18.00  
Sa. 9.00 - 13.00

WACHE MORSHECK Tel. 080 291 460

Revier Büllingen - Bütgenbach - Amel  
Morsheck 18 - 4760 Büllingen

Mo. - Fr. 8.00 - 18.00  
Sa. 9.00 - 13.00

pz.eifel@police.belgium.eu



INTERESSE AM POLIZEIBERUF?  
DANN BEWIRB DICH!



jobpol.be



Polizei  
Zone Eifel

## INFO JUGENDLAGER CAMP DE JEUNES JEUGDKAMP



## **FEUER**

Das Einrichten größerer Feuerstellen bedarf einer vorherigen Genehmigung des Bürgermeisters. Kleine Feuerstellen, z.B. zum Kochen, sind gestattet. Bei starker Trockenheit ist jegliche Art von Feuer zu unterlassen. Das Zünden von Knall- und Feuerwerkskörpern ist immer verboten.

## **HOCHBAUTEN**

Es ist nicht gestattet, sich zwischen 22.00 und 6.00 Uhr auf hochgebauten Flächen aufzuhalten, die 1,5 Meter oder mehr über Bodenhöhe liegen. Die Hochbauten müssen so verankert sein, dass sie keine Gefahr für Personen darstellen.

## **ALKOHOL**

Der Konsum von alkoholischen Getränken jeglicher Art unter 16 Jahren ist verboten. Die Verantwortlichen müssen nüchtern sein, während sie die Aufsichtspflicht über Minderjährige haben.

## **IM LAGER**

Die Teilnehmer dürfen ausschließlich in den genehmigten Lagerstätten übernachten. Das Übernachten in freier Natur oder an Orten außerhalb der Lagerstätten ist strikt untersagt. In der Lagerstätte muss stets mindestens ein volljähriger Betreuer anwesend sein.

## **UNTERWEGS**

Kinder unter 16 Jahren müssen durch mindestens einen volljährigen Betreuer pro Tranche von 12 Kindern begleitet werden. Alle Kinder müssen mit einer Kennkarte ausgestattet sein. Das Hausieren zu Bettel-, Spiel-, oder Fragezwecken ist verboten.

## **LÄRM**

Das Benutzen von Lautsprechern und Musikanlagen, sowie Megafonen ist untersagt. In den Stunden zwischen 22.00 und 6.00 Uhr ist jeglicher Lärm verboten.

## **HYGIENE**

Abfälle müssen gemäß Gemeinderegelung sortiert und gelagert werden. Es ist verboten, seine Notdurft außerhalb der vorgesehenen Hygienevorrichtungen, z.B. in der Natur oder im Wald, zu verrichten.

## **VERSTÖSSE**

Bei Verstößen gegen die Verwaltungspolizeiverordnung wird ein Protokoll zu Lasten der Organisation, des verantwortlichen und/oder der Mitglieder aufgestellt.

## **FEU**

L'installation de grands feux nécessite une autorisation préalable du bourgmestre. Les petits foyers, par exemple pour cuisiner, sont autorisés. En cas de forte sécheresse, tout type de feu est interdit. Il est toujours interdit d'allumer des pétards ou des feux d'artifice.

## **CONSTRUCTION**

Il est interdit de se tenir sur des surfaces en hauteur situées à 1,5 mètre ou plus au-dessus du niveau du sol entre 22h00 et 6h00. Ces constructions doivent être ancrées de manière à ne pas présenter de danger pour les personnes.

## **ALCOOL**

La consommation de tout type de boissons alcoolisées est interdit aux moins de 16 ans. Les responsables doivent être sobres pendant qu'ils sont chargés de la surveillance des mineurs.

## **DANS LES CAMPS**

Les participants ne peuvent passer la nuit que dans les lieux de camp autorisés. Il est strictement interdit de passer la nuit en pleine nature ou dans des endroits autres que les sites du camp. Au moins un accompagnateur majeur doit toujours être présent sur le site du camp.

## **EN ROUTE**

Les enfants de moins de 16 ans doivent être accompagnés par au moins 1 animateur majeur par tranche de 12 enfants. Tous les enfants doivent être munis d'une carte d'identification. Le colportage à des fins de mendicité, de jeu ou de questions est interdit.

## **BRUIT**

L'utilisation de haut-parleurs et d'installations musicales ainsi que de mégaphones est interdite. Tout bruit est interdit entre 22h00 et 6h00.

## **HYGIENE**

Les déchets doivent être triés et stockés conformément au règlement communal. Il est interdit de faire ses besoins en dehors des dispositifs d'hygiène prévus, p.ex. dans la nature ou dans la forêt.

## **INFRACTIONS**

En cas d'infraction au règlement de police administrative, un procès-verbal sera dressé à charge de l'organisation, du responsable et/ou des membres.

## **VUREN**

Voor het maken van grotere vuren is voorafgaande toestemming nodig van de burgemeester. Kleine vuren, bijvoorbeeld om te koken, zijn toegestaan. Bij zeer droog weer is elk vuur verboden. Het afsteken van rotjes en vuurwerk is altijd verboden.

## **BOUWERKEN**

Tussen 22.00 en 6.00 uur is het niet toegestaan om zich op hoge constructies te bevinden die 1,5 meter of meer boven de grond uitsteken. Hoge constructies moeten zodanig verankerd zijn dat ze geen gevaar opleveren voor personen.

## **ALCOHOL**

Het drinken van alcoholische dranken onder de 16 jaar is verboden. De verantwoordelijken moeten nuchter zijn wanneer ze toezicht houden op minderjarigen.

## **IN KAMPEN**

Deelnemers mogen alleen overnachten op de geautoriseerde kampeerplaatsen. Het is ten strengste verboden om in de open lucht of op plaatsen buiten de kampeerplaatsen te overnachten. Er moet altijd minstens 1 volwassen begeleider aanwezig zijn in het kamp.

## **OP VERPLAATSING**

Kinderen jonger dan 16 jaar moeten steeds begeleid worden door ten minste 1 volwassen begeleider per groep van 12 kinderen. Alle kinderen moeten voorzien zijn van een identificatiekaart. Aanbellen om te bedelen, te spelen of vragen te stellen is verboden.

## **LAWAAI**

Het gebruik van luidsprekers, muziekinstallaties en megafoons is verboden. Alle lawaai is verboden tussen 22.00 en 6.00 uur.

## **HYGIENE**

Afval moet worden gesorteerd en opgeslagen in overeenstemming met de gemeentelijke voorschriften. Het is verboden om buiten de aangewezen sanitaire voorzieningen zijn behoefte te doen, bijv. in de natuur of in het bos.

## **OVERTREDINGEN**

Bij overtredingen van het politiereglement wordt een proces-verbaal opgesteld ten laste van de organisatie, de verantwoordelijke en/of de leden.